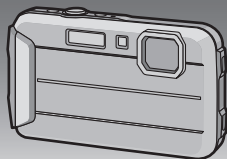


# Panasonic®

## Istruzioni per l'uso di base Fotocamera digitale

Modello N. **DMC-FT30**

# LUMIX



Leggere attentamente queste istruzioni prima di utilizzare il presente prodotto, e conservare questo manuale per usi futuri.



Le "Istruzioni d'uso per le funzioni avanzate (formato PDF)" nel CD-ROM in dotazione forniscono istruzioni più dettagliate sul funzionamento di questa fotocamera.



Web Site: <http://www.panasonic.com>

## Egregio cliente,

Grazie per aver acquistato una fotocamera digitale Panasonic. Legga attentamente queste istruzioni per l'uso e le conservi per consultarle quando ne avesse bisogno. Si noti che l'aspetto dei reali comandi, componenti, voci di menu, ecc. della fotocamera digitale può differire da quello che appare in queste istruzioni per l'uso.

### Osservare attentamente le leggi sul copyright.

- La registrazione di nastri o dischi preregistrati, o di altro materiale pubblicato o trasmesso, per scopi che non siano il puro utilizzo personale può costituire una violazione delle leggi sul copyright. Anche in caso di utilizzo personale, la registrazione di alcuni materiali può essere soggetta a limitazioni.

## Informazioni per la sua sicurezza

### ATTENZIONE:

Per ridurre il rischio di incendi, folgorazioni o danni al prodotto,

- Non far entrare gocce o spruzzi d'acqua o di altri liquidi dentro l'unità.
- Non esporre gli accessori (il gruppo batterie, il caricabatterie, l'adattatore CA, la scheda di memoria SD e altri dispositivi analoghi) alla pioggia, all'umidità, ai gocciolii o agli spruzzi.
- Utilizzare solo gli accessori consigliati.
- Non rimuovere le coperture.
- Non riparare l'unità autonomamente. Per la manutenzione rivolgersi a personale qualificato.

La presa deve essere posizionata vicino all'apparecchio ed essere facilmente raggiungibile.

### ■ Marchio di identificazione del prodotto

Prodotto	Ubicazione
Fotocamera digitale	Lato inferiore
Caricabatterie	Lato inferiore

## ■ Pacco batterie

### **PRECAUZIONE**

- Se la batteria viene sostituita in modo non corretto esiste il pericolo di esplosione. Sostituire solo con il tipo raccomandato dal produttore.
  - Quando si smaltiscono le batterie, contattare le autorità locali o il rivenditore e chiedere informazioni sul metodo corretto di smaltimento.
- 
- Non scaldare e non esporre alla fiamma.
  - Non lasciare la batteria/le batterie per molto tempo in un'automobile, esposte alla luce solare diretta e con le portiere e i finestrini chiusi.

### **Attenzione**

Rischio di incendi, esplosioni e ustioni. Non smontare le batterie, non riscaldarle oltre i 60 °C e non incenerirle.

## ■ Informazioni relative al caricabatterie

### **PRECAUZIONE!**

**Per ridurre il rischio di incendi, folgorazioni o danni al prodotto,**

- **Non installare o posizionare questa unità in librerie, armadietti o altri spazi confinati. Accertarsi che l'unità sia ben ventilata.**
- 
- Il caricabatterie si trova in condizione di standby quando il cavo di alimentazione CA è connesso. Il circuito primario è sempre attivo finché il cavo di alimentazione rimane collegato a una presa elettrica.

## ■ Precauzioni per l'uso

- Utilizzare solo il cavo di collegamento USB in dotazione o un cavo di collegamento USB Panasonic originale (DMW-USBC1: opzionale).
- Utilizzare sempre un cavo AV Panasonic originale (DMW-AVC1: opzionale).

### **Tenere l'unità quanto più lontano possibile da apparecchi elettromagnetici (come forni a microonde, TV, videogiochi, ecc.).**

- Se si utilizza l'unità sopra o vicino a un apparecchio TV, le immagini e/o i suoni di questa unità potrebbero essere disturbati dalle onde elettromagnetiche.
- Non utilizzare l'unità vicino a telefoni cellulari perché ciò potrebbe essere causa di disturbi alle immagini e/o ai suoni.
- I dati registrati possono essere danneggiati e le immagini possono essere distorte dai forti campi magnetici creati da altoparlanti o motori di grandi dimensioni.
- Le onde elettromagnetiche possono avere effetti negativi sull'unità, causando disturbi a immagini e/o suoni.
- Se l'unità è disturbata da apparecchi elettromagnetici e smette di funzionare correttamente, spegnerla e rimuovere la batteria o scollegare l'adattatore CA (DMW-AC5E: opzionale). Ricollegare quindi la batteria o ricollegare l'adattatore CA e accendere l'unità.

### **Non utilizzare l'unità vicino a trasmettitori radio o linee ad alta tensione.**

- Se si registrano delle immagini vicino a trasmettitori radio o linee ad alta tensione, immagini e/o suoni potrebbero risultare disturbati.

## Smaltimento di vecchie apparecchiature e batterie usate Solo per Unione Europea e Nazioni con sistemi di raccolta e smaltimento



Questi simboli sui prodotti, sull'imballaggio e/o sulle documentazioni o manuali accompagnanti i prodotti indicano che i prodotti elettrici, elettronici e le batterie usate non devono essere buttati nei rifiuti domestici generici.

Per un trattamento adeguato, recupero e riciclaggio di vecchi prodotti e batterie usate vi invitiamo a portarli negli appositi punti di raccolta secondo la legislazione vigente nel vostro paese.

Con uno smaltimento corretto, contribuirete a salvare importanti risorse e ad evitare i potenziali effetti negativi sulla salute umana e sull'ambiente.

Per ulteriori informazioni su raccolta e riciclaggio, vi invitiamo a contattare il vostro comune.

Lo smaltimento non corretto di questi rifiuti potrebbe comportare sanzioni in accordo con la legislazione nazionale.

### **Note per il simbolo batterie (simbolo sotto):**

Questo simbolo può essere usato in combinazione con un simbolo chimico. In questo caso è conforme ai requisiti indicati dalla Direttiva per il prodotto chimico in questione.



# Indice

Informazioni per la sua sicurezza .....	2
Prima dell'uso.....	7
Accessori standard .....	8
(Importante) Impermeabilità all'acqua e alla polvere/resistenza agli urti della fotocamera.....	9
Nome dei componenti.....	14
Caricamento della batteria .....	15
Inserimento e rimozione della scheda (opzionale)/della batteria .....	16
Sequenza delle operazioni .....	17
Lettura delle istruzioni operative (formato PDF).....	19
Installazione del software in dotazione.....	20
Specifiche .....	21

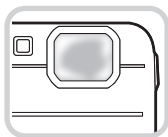
## Prima dell'uso

**Non dimenticare di leggere “(Importante) Impermeabilità all’acqua e alla polvere/resistenza agli urti della fotocamera” (P9) prima di utilizzare questa unità sott’acqua, per evitare errori che potrebbero causare infiltrazioni all’interno della fotocamera.**

- **Non sottoporre la fotocamera a forti colpi o a vibrazioni lasciandola cadere o urtandole contro. Né imprimere alla stessa forte pressione.**
  - Potrebbe ridursi la sua impermeabilità.
  - **L’obiettivo o il monitor LCD possono subire danni.**
  - Potrebbe derivarne un malfunzionamento nelle prestazioni o nelle funzioni.

### ■ Se è appannata (v’è condensa) la parte interna dell’obiettivo

**Non è dovuto a un malfunzionamento né a un guasto della fotocamera: può essere causato dall’ambiente in cui la stessa viene usata.**



### Come operare in caso di appannamento del lato interno dell’obiettivo

- Spegnerne la fotocamera e aprire lo sportello laterale in un luogo che abbia una costante temperatura ambiente, evitando quelle alte, l’umidità, la sabbia e la polvere. All’approssimarsi della fotocamera alla temperatura ambiente, mantenendo lo sportello laterale aperto, la condensa scomparirà naturalmente in un tempo da 10 minuti a 2 ore.
- Se la condensa non scompare, contattare Panasonic.

### Condizioni nelle quali può appannarsi il lato interno dell’obiettivo

Può formarsi la condensa, e appannarsi la parte interna dell’obiettivo, nel caso in cui la fotocamera sia usata in aree sottoposte a notevoli variazioni di temperatura o in presenza di elevata umidità, come ad esempio nelle seguenti situazioni:

- **Quando si passa troppo repentinamente dal calore della spiaggia ecc. alla temperatura più bassa presente sott’acqua**
- **Quando si sposta la fotocamera da un ambiente caldo a uno freddo, ad esempio in una località sciistica o ad alta quota**
- **Quando lo sportello laterale viene aperto in un ambiente molto umido**

## Accessori standard

Controllare che tutti gli accessori siano presenti prima di utilizzare la fotocamera.  
I codici dei prodotti sono aggiornati a gennaio 2015. È possibile che subiscano delle modifiche.

- 1 Gruppo batterie  
(Indicato come **gruppo batterie o batteria** nel testo)  
Caricare la batteria prima dell'uso.
- 2 Caricabatterie  
(Indicato come **caricabatterie** nel testo)
- 3 Cavo CA
- 4 Cavo di collegamento USB
- 5 CD-ROM
  - Software
  - Istruzioni d'uso per le funzioni avanzateInstallare sul proprio PC prima dell'uso.
- 6 Cinghia di supporto

- Gli accessori forniti non sono impermeabili.
- Nel testo la scheda di memoria SD, la scheda di memoria SDHC e la scheda di memoria SDXC sono indicate con il termine **scheda**.

• **La scheda è opzionale.**

**È possibile registrare o riprodurre delle immagini nella memoria interna quando non si utilizza una scheda.**

- Se si sono smarriti gli accessori in dotazione, consultare il rivenditore o il centro di assistenza clienti più vicino. (È possibile acquistare separatamente gli accessori.)





## **(Importante) Impermeabilità all'acqua e alla polvere/resistenza agli urti della fotocamera**

### **Livello di impermeabilità all'acqua/alla polvere**

Questa fotocamera è classificata nelle categorie "IPX8" e "IP6X" per quanto riguarda rispettivamente la tenuta all'acqua e alla polvere. Attenendosi rigorosamente alle linee guida sulla cura e manutenzione dell'unità contenute in questo documento è possibile utilizzare questa fotocamera sott'acqua, a una profondità non superiore a 8 m per non più di 60 minuti. (\*1)

### **Resistenza agli urti**

Questa fotocamera è inoltre conforme allo standard "MIL-STD 810F Method 516.5-Shock". La fotocamera ha superato con successo una prova di caduta da un'altezza di 1,5 m su un pannello di compensato di 3 cm di spessore. Nella maggior parte dei casi questa fotocamera non dovrebbe subire danni in caso di caduta da un'altezza non superiore a 1,5 m. (\*2)

**Questo non esclude la possibilità di danni o malfunzionamenti, né garantisce l'impermeabilità della fotocamera in ogni condizione.**

- \*1 Ciò significa che la fotocamera può essere utilizzata sott'acqua per il tempo e alla pressioni specificati, seguendo le procedure stabilite da Panasonic.
- \*2 "MIL-STD 810F Method 516.5-Shock" è la norma sulle metodologie di prova elaborata dal Dipartimento della Difesa degli Stati Uniti, che prescrive l'esecuzione di una serie di prove di caduta da un'altezza di 122 cm, con 26 orientamenti diversi (8 angoli, 12 bordi, 6 facce) su 5 apparecchi; le prove per i 26 orientamenti possono essere suddivise tra un massimo di 5 dispositivi. (Se si verifica un guasto nel corso del test, viene utilizzato un nuovo apparecchio per la prova con il successivo orientamento, fino a un massimo di 5 apparecchi)  
La metodologia di prova adottata da Panasonic è basata sulla norma "MIL-STD 810F Method 516.5-Shock" sopra citata. Tuttavia è stata modificata l'altezza di caduta, portandola da 122 cm a 150 cm su uno strato di compensato di 3 cm. Questa prova di caduta è stata superata con successo.  
(Si sono riscontrati solo danni superficiali, come una perdita della vernice o una distorsione della parte in cui è avvenuto l'impatto.)

## ■ Utilizzo della fotocamera

- L'impermeabilità non è garantita in caso di impatto, se l'unità viene urtata o lasciata cadere. Se la fotocamera subisce un impatto, è consigliabile farla controllare (a pagamento) da Panasonic per verificarne l'impermeabilità.
- Se la fotocamera viene colpita da schizzi di detersivi, sapone, acqua di sorgenti calde, additivi per bagno, olio solare, creme solari, sostanze chimiche, ecc, rimuoverli immediatamente.
- La fotocamera è impermeabile solo all'acqua di mare e all'acqua dolce.
- Eventuali malfunzionamenti causati da un errato utilizzo dell'unità da parte del cliente non saranno coperti dalla garanzia.
- La parte interna dell'unità non è impermeabile. Le infiltrazioni d'acqua possono provocare un malfunzionamento.
- Gli accessori forniti non sono impermeabili.
- La scheda e la batteria non sono impermeabili. Non toccarle con le mani bagnate. Evitare inoltre di inserire la scheda o la batteria nella fotocamera quando sono bagnate.
- Non lasciare la fotocamera per lungo tempo in luoghi molto freddi (ad esempio sulle piste da sci o ad alta quota, ecc.) o dove la temperatura può superare i 40 °C (ad esempio all'interno di una macchina sotto il sole, vicino a una fonte di calore, in barca o sulla spiaggia). (In caso contrario l'impermeabilità dell'apparecchio potrebbe diminuire.)

## ■ Informazioni sulla schermata dimostrativa [Precauzioni]

### ([Requisiti per l'utilizzo subacqueo])

- [Precauzioni] viene visualizzata quando si accende l'unità per la prima volta dopo l'acquisto, con lo sportello laterale completamente chiuso.
- Controllare prima per evitare di compromettere l'impermeabilità.

### 1 Premere ◀ per selezionare [Si] quindi premere [MENU/SET].

- Se si sceglie [No] prima che si avvii, verrà automaticamente visualizzata la schermata di impostazione dell'orologio.

### 2 Premere ◀/▶ per selezionare l'immagine.

◀: Tornare alla schermata precedente

▶: Visualizzare la schermata successiva

- Può essere terminato a forza premendo [MENU/SET].
- Quando è terminato a forza durante il controllo spegnendo la fotocamera o premendo [MENU/SET], viene visualizzato [Precauzioni] ogni qualvolta la stessa si riaccenda.

### 3 Dopo la schermata finale (12/12), premere [MENU/SET] per terminare.

- Se si preme [MENU/SET] dopo la schermata finale (12/12), alla successiva accensione [Precauzioni] non verrà visualizzato.
- È anche possibile visualizzare da [Precauzioni] nel menu [Setup].

## Controllo prima dell'uso sott'acqua

**Pulire sempre la guarnizione in gomma dello sportello laterale e la relativa sede con un panno asciutto e privo di filaccia.**

### 1 Controllare che non vi siano corpi estranei all'interno dello sportello laterale.

- Se vi sono corpi estranei, come filacce, capelli, sabbia, ecc. nella zona circostante, l'acqua si infiltrerà in pochi secondi, causando il malfunzionamento dell'unità.
- Se v'è traccia di liquido, eliminarlo con un panno asciutto e morbido.  
Usare la fotocamera con tracce di liquido può provocare infiltrazioni d'acqua e un malfunzionamento.
- Se vi sono dei corpi estranei, rimuoverli con un panno asciutto privo di filaccia.
- Prestare molta attenzione nel rimuovere la sabbia fina ecc. poiché essa può aderire ai lati e agli angoli della guarnizione in gomma.

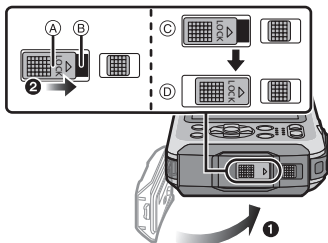
### 2 Controllare se vi sono incrinature e deformazioni nella guarnizione in gomma dello sportello laterale.

- L'integrità delle guarnizioni in gomma può diminuire dopo circa 1 anno, in seguito all'uso e al trascorrere del tempo. Per evitare danni permanenti alla fotocamera si consiglia di sostituire le guarnizioni una volta all'anno. Per conoscere i costi e per altre informazioni contattare Panasonic.

### 3 Chiudere saldamente lo sportello laterale.

- Ⓐ Interruttore [LOCK] (Parti grigie)
- Ⓑ Parti rosse
- Ⓒ Sbloccato
- Ⓓ Bloccato

- Bloccare saldamente l'interruttore [LOCK] fino alla scomparsa della parte rossa.
- Per evitare infiltrazioni d'acqua, fare attenzione che non rimangano impigliati corpi estranei come liquidi, sabbia, capelli, polvere o la cinghia.



**Non aprire ne chiudere lo sportello laterale in luoghi contenenti sabbia e polvere, in prossimità di acqua o con le mani bagnate. La presenza di sabbia e di polvere può provocare infiltrazioni d'acqua.**

## Utilizzo subacqueo della fotocamera

- Usare la fotocamera sott'acqua fino a 8 m di profondità e una temperatura della stessa compresa tra 0 °C e 40 °C.
- Non usare per immersioni scuba (Aqualung).
- Non usare la fotocamera a una profondità superiore a 8 m.
- Non utilizzarla in acque con temperatura superiore a 40 °C (ad es. in un bagno o in sorgenti calde).
- Non usare la fotocamera sott'acqua per periodi superiori a 60 minuti consecutivi.
- Non aprire né chiudere lo sportello laterale quando si è sott'acqua.
- Non esporre la fotocamera a urti mentre ci si trova sott'acqua. (È possibile che l'unità perda la sua impermeabilità, e che si verifichino infiltrazioni d'acqua.)
- Non tenere la fotocamera in mano quando ci si tuffa in acqua. Non utilizzare la fotocamera in luoghi in cui l'acqua può schizzare con forza, come nelle vicinanze di torrenti o cascate. (La forte pressione esercitata dall'acqua può causare il malfunzionamento della fotocamera.)
- La fotocamera non galleggia. Fare attenzione a non lasciarla cadere e a non perderla mentre si è sott'acqua; fissare saldamente la cinghia intorno al polso, o adottare qualche altra precauzione del genere.

## Trattamento della fotocamera dopo l'utilizzo sott'acqua

**Non aprire né chiudere lo sportello laterale senza aver rimosso la sabbia e la polvere mediante il risciacquo della fotocamera.**

**Dopo l'uso assicurarsi di pulire la fotocamera.**

- Rimuovere completamente le goccioline d'acqua, la sabbia e le sostanze saline dalle mani, dal corpo e dai capelli.
- Si raccomanda di pulire la fotocamera al coperto e di evitare luoghi dove possano cadere spruzzi d'acqua o sabbia.

**Dopo averla utilizzata sott'acqua, pulire sempre la fotocamera, invece di lasciarla sporca.**

- Se si lascia che corpi estranei o sostanze saline rimangano sulla fotocamera, l'unità può andare incontro a danni, scolorimento, corrosione, odori insoliti o riduzione dell'impermeabilità.

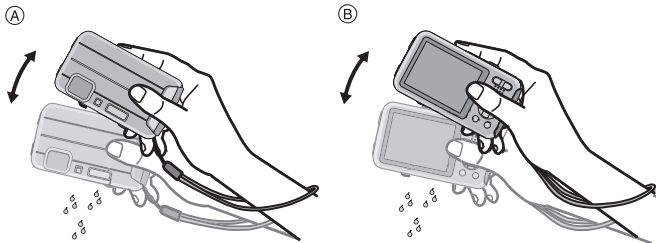
### **1 Risciacquare con acqua tenendo chiuso lo sportello laterale.**

- Dopo che si è utilizzata l'unità al mare o sott'acqua, immergerla in acqua dolce per una decina di minuti, all'interno di un contenitore basso.
- Se il pulsante dello zoom o il pulsante [ON/OFF] della fotocamera non si muovono in maniera fluida, questo può essere dovuto alla presenza di corpi estranei. Poiché possono causare malfunzionamenti, bloccando ad esempio i componenti, rimuovere i corpi estranei scuotendo la fotocamera in acqua dolce.
- Pur non trattandosi di malfunzionamento, nell'immergere nell'acqua la fotocamera potrebbero fuoriuscire bolle dal foro di scarico.



## 2 Lasciar scolare l'acqua tenendo la fotocamera prima capovolta (A) e poi in posizione normale (B), e scuotendola leggermente alcune volte.

- Dopo aver utilizzato la fotocamera in spiaggia o sott'acqua, o dopo averla lavata, è possibile che per qualche tempo rimanga dell'acqua intorno all'altoparlante e al microfono; questo può comportare un abbassamento o una distorsione del suono.
- Assicurarsi di infilare la mano nella cinghia per evitare che la fotocamera possa cadere.



## 3 Eliminare le gocce d'acqua dalla fotocamera con un panno asciutto e morbido, quindi lasciarla asciugare in una zona all'ombra ben ventilata.

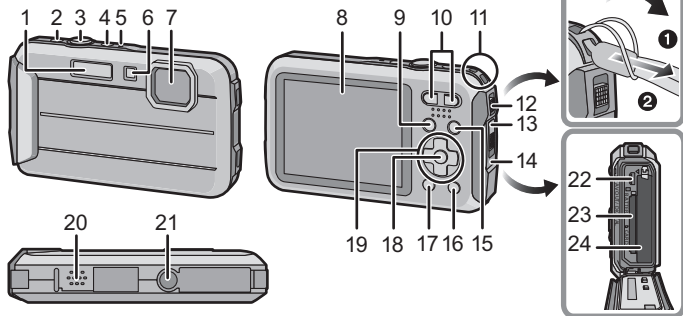
- Asciugare la fotocamera posandola su un panno asciutto. Questa unità è dotata di uno scarico incorporato per l'eliminazione dell'acqua presente negli interstizi del pulsante [ON/OFF] della fotocamera e del pulsante dello zoom, ecc.
- Non utilizzare l'aria calda emessa da un phon o da un dispositivo analogo per asciugare l'unità. La fotocamera si deformerebbe, e questo ne comprometterebbe l'impermeabilità.
- Non utilizzare sostanze chimiche come benzina, diluenti, alcol o detersivo, sapone o detersivi.



## 4 Controllare che non vi siano goccioline d'acqua, aprire lo sportello laterale e rimuovere le medesime o la sabbia usando un panno asciutto e morbido.

- Quando si apre lo sportello laterale senza una completa asciugatura, possono introdursi goccioline d'acqua nella scheda o nella batteria. L'acqua potrebbe altresì accumularsi nello spazio situato intorno allo slot della scheda/batteria o del connettore terminale. Assicurarsi di rimuovere ogni traccia d'acqua usando un panno asciutto e morbido.
- Chiudendo lo sportello laterale ancora bagnato, le goccioline d'acqua potrebbero infiltrarsi nella fotocamera provocando condensa o guasti.

# Nome dei componenti



- |    |  |   |                         |
|----|--|---|-------------------------|
| 1  | Flash  | 17  | Pulsante [DISP.]        |
| 2  | Pulsante immagine in movimento                                       | 18  | Pulsante [MENU/SET]     |
| 3  | Pulsante di scatto otturatore  | 19  | Pulsanti cursore        |
| 4  | Pulsante [ON/OFF] della fotocamera                                   | 20  | Altoparlante            |
| 5  | Microfono  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fare attenzione a non coprire l'altoparlante con le dita, altrimenti l'audio sarebbe attutito.</li> </ul>  |                         |
| 6  | Indicatore autoscatto/<br>Luce di ausilio AF/<br>Luce LED            | 21  | Attacco treppiede       |
| 7  | Obiettivo  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se si monta un treppiede con una vite lunga 5,5 mm o più lunga si può danneggiare l'unità.</li> </ul>  |                         |
| 8  | Monitor LCD  | 22  | Presse [AV OUT/DIGITAL] |
| 9  | Pulsante [MODE]  | 23  | Slot della scheda       |
| 10 | Pulsante zoom  | 24  | Slot della batteria     |
| 11 | Occhiello cinghia  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Quando si utilizza un adattatore CA, assicurarsi che l'accoppiatore CC (DMW-DCC10: opzionale) e l'adattatore CA (DMW-AC5E: opzionale) siano entrambi Panasonic.</li> <li>• Utilizzare sempre un adattatore CA Panasonic originale (DMW-AC5E: opzionale).</li> <li>• Quando si utilizza un adattatore CA, utilizzare il cavo CA fornito con l'adattatore CA.</li> </ul> |                         |
| 12 | Leva di sgancio  |   |                         |
| 13 | Interruttore [LOCK]  |   |                         |
| 14 | Sportello laterale   |   |                         |
| 15 | Pulsante [▶] (Riproduzione)  |   |                         |
| 16 | Pulsante [Q.MENU]/<br>Pulsante [🗑️/↵]<br>(Eliminazione/Annullamento) |   |                         |
| 20 |  |   |                         |
| 21 |  |   |                         |

# Caricamento della batteria

Utilizzare il caricabatterie e la batteria dedicati.

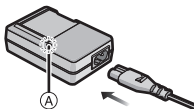
- Quando si acquista la fotocamera, la batteria non è carica. Caricare la batteria prima dell'uso.
- Caricare la batteria con il caricabatteria in interni (a una temperatura compresa tra 10 °C e 30 °C).

**1** Inserire la batteria, facendo attenzione alla direzione.



**2** Collegare il cavo CA.

- L'indicatore [CHARGE] (A) si illumina e la ricarica ha inizio.



## ■ Indicatore di [CHARGE]

**Accesa:** Carica in corso.

**Spenta:** Il processo di carica è terminato. (Tempo di carica: Circa 120 min)

## ■ Batterie utilizzabili con questa unità

La batteria utilizzabile con questa unità è DMW-BCK7E.

# Inserimento e rimozione della scheda (opzionale)/della batteria

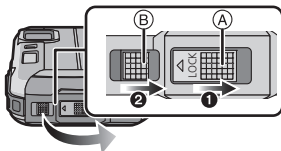
- Controllare che l'unità sia spenta.
- Controllare che non vi siano corpi estranei.
- Si consiglia di utilizzare una scheda Panasonic.

1

**1:** Far scorrere l'interruttore [LOCK] (A), quindi sbloccarlo.

**2:** Far scorrere la leva di sgancio (B) e aprire lo sportello laterale.

- Utilizzare sempre batterie Panasonic originali (DMW-BCK7E).
- Se si utilizzano altre batterie, non possiamo garantire la qualità di questo prodotto.

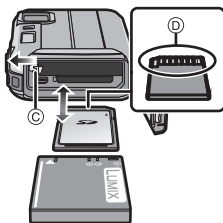


2

**Batteria:** Facendo attenzione all'orientamento della batteria, inserirla fino in fondo finché non si sente uno scatto, quindi controllare che sia bloccata dalla leva (C). Tirare la leva (C) nella direzione indicata dalla freccia per rimuovere la batteria.

**Scheda:** Spingere a fondo la scheda finché non si sente uno scatto, facendo attenzione alla direzione di inserimento. Per rimuovere la scheda, spingerla finché non si sente uno scatto, quindi estrarla in linea retta.

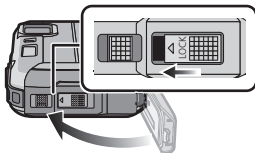
(D): Non toccare i terminali di collegamento della scheda.



3

**Chiedere lo sportello laterale finché non scatta in posizione, quindi bloccare l'interruttore [LOCK] facendolo scorrere verso [◀].**

- Controllare che la parte rossa sull'interruttore [LOCK] non sia visibile.



## Nota

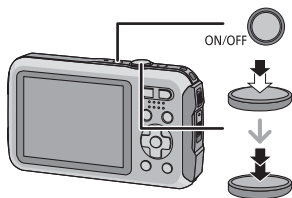
- Tenere la scheda di memoria fuori della portata dei bambini, per evitare che possano inghiottirla.



# Sequenza delle operazioni

## 1 Premere il pulsante [ON/OFF] della fotocamera.

- Al momento dell'acquisto l'orologio non è impostato. Impostare la data e l'ora prima di utilizzare la fotocamera.



## 2 Premere parzialmente il pulsante di scatto dell'otturatore per mettere a fuoco, quindi premerlo fino in fondo per scattare la foto.

### ■ Selezione della modalità di registrazione

Premere [MODE] per selezionare la Modalità di Registrazione.

- : Scatta foto con impostazioni automatiche.
- : Scatta foto con impostazioni personalizzate.
- : Consente di controllare l'effetto mentre si riprende l'immagine.
- : Questa modalità è ottimale per la ripresa di immagini di manifestazioni sportive.
- : Questa modalità è ottimale per la ripresa di immagini che facciano apparire la neve il più possibile bianca, sulle piste da sci o su una montagna innevata.
- : Questa modalità è ottimale per la ripresa di immagini subacquee fino a 3 m di profondità e di immagini sulla spiaggia.
- : Questa modalità è ottimale per la ripresa di immagini a profondità comprese tra 3 m e 8 m.
- : Questa modalità consente di riprendere immagini panoramiche.
- SCN**: Scatta foto in base alla scena.

---

## ■ Registrazione di video

Avviare la registrazione premendo il pulsante video.

- Arrestare la registrazione premendo nuovamente il pulsante Immagine in movimento.
- L'autonomia massima di registrazione ininterrotta per un video è di 29 minuti 59 secondi.  
Il tempo massimo di registrazione ininterrotta viene visualizzato sullo schermo.

---

## ■ Impostazione del Menu

Premere [MENU/SET] per visualizzare la schermata del menu e modificare la funzione di registrazione, le impostazioni della fotocamera ed altre impostazioni.

---

## ■ Riproduzione di foto

Premere [▶].

- Premere ◀/▶ per selezionare la foto.

---

## ■ Eliminazione di immagini

Selezionare l'immagine, quindi premere [🗑️/↶].

- La schermata di controllo viene visualizzata.  
L'immagine viene eliminata selezionando [Si].

---

## ■ Informazioni su [Luce LED] ([Setup])

Se si seleziona [🔦] e si tiene premuto ▶ (🔦) nella schermata Standby registrazione, la luce LED si accenderà per 60 secondi.



# Letture delle istruzioni operative (formato PDF)

Le “Istruzioni d’uso per le funzioni avanzate (formato PDF)” nel CD-ROM in dotazione forniscono istruzioni più dettagliate sul funzionamento di questa fotocamera.

## ■ Per Windows

### **1** Accendere il PC e inserire il CD-ROM contenente le istruzioni operative (in dotazione).

- Se viene visualizzata la schermata di riproduzione automatica, è possibile visualizzare il menu selezionando e eseguendo [Launcher.exe].
- In Windows 8/Windows 8.1, è possibile visualizzare il menu cliccando su un messaggio che viene visualizzato dopo aver inserito il CD-ROM e quindi selezionando e eseguendo [Launcher.exe].
- È possibile visualizzare il menu anche facendo doppio clic su [SFMXXXX] in [Computer] (XXXX varia a seconda del modello).

### **2** Fare clic su [Istruzioni d’uso].

- Verrà visualizzato l'elenco delle Istruzioni per l'uso (in formato PDF).

### **3** Cliccare sulla lingua delle Istruzioni per l’uso che si desiderano aprire.

- Si aprirà il documento “Istruzioni d’uso per le funzioni avanzate” (in formato PDF). È possibile salvare il documento Istruzioni d’uso per le funzioni avanzate sul proprio PC.

- Per poter consultare o stampare il documento “Istruzioni d’uso per le funzioni avanzate” (in formato PDF) è necessario Adobe Reader.

È possibile scaricare e installare una versione di Adobe Reader compatibile con il proprio sistema operativo dal seguente sito web. (Informazioni aggiornate a gennaio 2015)

<http://www.adobe.com/products/acrobat/readstep2.html>

# Installazione del software in dotazione

- Il CD-ROM in dotazione comprende il seguente software.
  - PHOTOfunSTUDIO 9.0 SE (Windows Vista/Windows 7/Windows 8/Windows 8.1)
  - Versione completa di prova (30 giorni) LoiLoScope (Windows Vista/Windows 7/Windows 8/Windows 8.1)(Questo installerà solo un collegamento al sito di download versione di prova.)
- Prima di inserire il CD-ROM, chiudere tutte le applicazioni in esecuzione.

**1**

## Verificare l'ambiente del proprio PC.

- Per maggiori dettagli su informazioni quali l'ambiente o il metodo operativo, consultare le "Istruzioni d'uso per le funzioni avanzate (formato PDF)" o le istruzioni per l'uso dei programmi software relativi.

**2**

## Inserire il CD-ROM con il software in dotazione.

- Se viene visualizzata la schermata di riproduzione automatica, è possibile visualizzare il menu selezionando e eseguendo [Launcher.exe].
- In Windows 8/Windows 8.1, è possibile visualizzare il menu cliccando su un messaggio che viene visualizzato dopo aver inserito il CD-ROM e quindi selezionando e eseguendo [Launcher.exe].
- È possibile visualizzare il menu anche facendo doppio clic su [SFMXXXX] in [Computer] (XXXX varia a seconda del modello).

**3**

## Fare clic su [Applicazioni] sul menu di installazione.

**4**

## Fare clic su [Installazione raccomandata].

- Procedere con l'installazione seguendo le indicazioni visualizzate sullo schermo.



### Nota

- Verrà installato il software compatibile con il proprio PC.
- "PHOTOfunSTUDIO" e "LoiLoScope" non sono compatibili con Mac.

# Specifiche

È possibile che le specifiche subiscano delle modifiche senza preavviso.

## Fotocamera digitale:

Informazioni per la sua sicurezza

<b>Alimentazione:</b>	CC 5,1 V
<b>Consumo di corrente:</b>	1,0 W (Durante la registrazione) 0,6 W (Durante la riproduzione)

<b>Pixel effettivi fotocamera</b>	16.100.000 pixel	
<b>Sensore immagine</b>	1/2,33" CCD, numero totale di pixel 16.600.000 pixel, Filtro colore primario	
<b>Obiettivo</b>	Zoom ottico 4×, f=4,5 mm a 18 mm (equivalente per fotocamera con pellicola 35 mm: 25 mm a 100 mm)/ F3.9 (Grandangolo) a F5.7 (Teleobiettivo)	
<b>Stabilizzatore di immagine</b>	Metodo ottico	
<b>Distanza utile di messa a fuoco</b>	Normale	50 cm (Grandangolo)/ 1 m (Teleobiettivo) a ∞
	Macro/ Automatica intelligente/ Immagine in movimento	5 cm (Grandangolo)/ 1 m (Teleobiettivo) a ∞
	Modalità Scena	Vi possono essere differenze nelle impostazioni sopra indicate.
<b>Sistema otturatore</b>	Otturatore elettronico+ Otturatore meccanico	
<b>Illuminamento minimo</b>	Circa 14 lx (quando si utilizza una luce a bassa intensità, la velocità dell'otturatore è pari a 1/25 di secondo)	
<b>Velocità dell'otturatore</b>	8 secondi a 1/1300 di secondo Modalità [Cielo stellato]: 15 secondi, 30 secondi, 60 secondi	
<b>Esposizione (AE)</b>	Auto (Programma di esposizione automatica)	
<b>Modalità esposimetrica</b>	Multiplo	
<b>Monitor LCD</b>	2,7" LCD TFT (4:3) (Circa 230.000 punti) (campo visivo 100% circa)	

<b>Microfono</b>	Monaurale
<b>Altoparlante</b>	Monaurale
<b>Supporti di registrazione</b>	Memoria interna (Circa 220 MB)/Scheda di memoria SD/ Scheda di memoria SDHC/Scheda di memoria SDXC
<b>Formato file di registrazione</b>	
<b>Immagine fissa</b>	JPEG (basato sul sistema "Design rule for Camera File system", basato sullo standard "Exif 2.3")/compatibile con DPOF
<b>Immagini in movimento</b>	MP4
<b>Formato di compressione audio</b>	AAC
<b>Interfaccia</b>	
<b>Digitale</b>	"USB 2.0" (Alta velocità) * Non è possibile scrivere sulla fotocamera dei dati provenienti da un PC utilizzando il cavo di collegamento USB.
<b>Video analogico</b>	NTSC/PAL Composite (Switch da menu)
<b>Audio</b>	Uscita linea audio (monaurale)
<b>Terminali</b>	
<b>[AV OUT/DIGITAL]</b>	Spinotto dedicato (8 pin)
<b>Dimensioni</b> (escluse le parti sporgenti)	Circa 103,7 mm (L)×58,3 mm (A)×19,7 mm (P)
<b>Massa</b>	Circa 144 g (con scheda e batteria) Circa 125 g (escluse la scheda e la batteria)
<b>Temperatura operativa</b>	-10 °C* a 40 °C * Le prestazioni della batteria (numero di immagini registrabili/ autonomia di funzionamento) possono diminuire temporaneamente quando viene usata ad una temperatura tra -10 °C e 0 °C (in posti freddi come località sciistiche o ad alta quota).
<b>Umidità operativa</b>	10%RH a 80%RH
<b>Livello di impermeabilità</b>	Equivalente a IEC 60529 "IPX8". (Utilizzabile per 60 minuti a una profondità di 8 m)

<b>Resistenza agli urti</b>	<p>Il metodo utilizzato per testare la resistenza della fotocamera è conforme alla specifica "MIL-STD 810F Method 516.5-Shock"*.</p> <p>* "MIL-STD 810F Method 516.5-Shock" è la norma sulle metodologie di prova elaborata dal Dipartimento della Difesa degli Stati Uniti, che prescrive l'esecuzione di una serie di prove di caduta da un'altezza di 122 cm, con 26 orientamenti diversi (8 angoli, 12 bordi, 6 facce) su 5 apparecchi; le prove possono essere suddivise tra un massimo di 5 dispositivi. (Se si verifica un guasto nel corso del test, viene utilizzato un nuovo apparecchio per la prova con il successivo orientamento, fino a un massimo di 5 apparecchi)</p> <p>• La metodologia di prova adottata da Panasonic è basata sulla norma "MIL-STD 810F Method 516.5-Shock" sopra citata. Tuttavia è stata modificata l'altezza di caduta, portandola da 122 cm a 150 cm su uno strato di compensato di 3 cm. Questa prova di caduta è stata superata con successo. (Si sono riscontrati solo danni superficiali, come una perdita della vernice o una distorsione della parte in cui è avvenuto l'impatto.)</p> <p><b>Non vi è garanzia che non si verificheranno rotture o danni in qualsiasi condizione.</b></p>
<b>Impermeabilità alla polvere</b>	Equivalente a IEC 60529 "IP6X".

### Caricabatterie (Panasonic DE-A92A):

Informazioni per la sua sicurezza

<b>Ingresso:</b>	CA ~ 110 V a 240 V, 50/60 Hz, 0,2 A
<b>Uscita:</b>	CC = 4,2 V, 0,43 A
<b>Temperatura operativa:</b>	0 °C* a 40 °C
	* La batteria non può essere ricaricata ad una temperatura inferiore a 0 °C. (Quando non è possibile caricare la batteria, l'indicatore [CHARGE] lampeggia.)

### Gruppo batterie (agli ioni di litio) (Panasonic DMW-BCK7E):

Informazioni per la sua sicurezza

<b>Tensione/capacità:</b>	3,6 V/680 mAh
---------------------------	---------------

- Il logo SDXC è un marchio di SD-3C, LLC.
- QuickTime e il logo QuickTime sono marchi depositati o marchi registrati di Apple Inc., utilizzati con licenza.
- Mac e Mac OS sono marchi di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri paesi.
- Windows e Windows Vista sono marchi registrati o marchi di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.
- Questo prodotto utilizza "DynaFont", di DynaComware Corporation. DynaFont è un marchio registrato di DynaComware Taiwan Inc.
- Gli altri nomi di sistemi o prodotti menzionati nelle presenti istruzioni sono generalmente marchi registrati o marchi depositati dei produttori che hanno sviluppato detti sistemi o prodotti.



Questo prodotto è concesso in licenza ai sensi della licenza per portafoglio di brevetti AVC, per uso personale e non commerciale da parte di un consumatore ai fini della (i) codifica di video in conformità allo standard AVC ("Video AVC") e/o della (ii) decodifica di video AVC codificati da un consumatore impegnato in un'attività personale e non commerciale e/o ottenuti da un fornitore di video autorizzato a fornire video AVC. Non viene fornita nessuna licenza esplicita o implicita per qualsiasi altro uso. Per ulteriori informazioni è possibile contattare MPEG LA, LLC. Vedere <http://www.mpegla.com>.

Manufactured by: Panasonic Corporation  
Kadoma, Osaka, Japan

Importer for Europe: Panasonic Marketing Europe GmbH  
Panasonic Testing Centre  
Winsbergring 15, 22525 Hamburg,  
Germany



**Panasonic Corporation**

Web Site: <http://panasonic.net>

© Panasonic Corporation 2015